



**The Great Lakes - St. Lawrence Seaway System**  
*Le réseau Grands Lacs - Voie maritime du Saint-Laurent*

---

**2015 – AVIS AUX NAVIGATEURS N° 2**

**RÉGION NIAGARA  
CANAL WELLAND**

**QUAI 18.2 ET QUAI 18.3**

**Quai 18.3**

Les navigateurs sont informés que les conditions suivantes seront en vigueur au quai 18.2 pendant la saison de navigation 2015.

**Quai 18.2**

Les navigateurs sont informés que les conditions suivantes seront en vigueur au quai 18.2 pendant la saison de navigation 2015 :

- Le quai 18.2 sera considéré comme n'étant pas en service sauf dans les cas d'exceptions déterminés par le centre de contrôle du trafic, qui tiendra compte des conditions météorologiques.
- Le quai 18.2 ne sera utilisé que dans les situations d'urgence, selon les directives du centre de contrôle du trafic, s'il doit être utilisé.
- Les capitaines sont informés qu'ils ne doivent utiliser qu'une seule amarre par bollard pour s'amarrer au quai 18.2.

Glenn Rutherford  
Coordonnateur, soutien des processus – Services du canal  
St. Catharines, Ontario  
Le 1<sup>er</sup> avril 2015

---

**The St. Lawrence Seaway Management Corporation**  
**Corporation de Gestion de la Voie Maritime du Saint-Laurent**

**Région Maisonneuve**  
151, rue de l'Écluse  
St-Lambert, Québec  
J4R 2V6

Tél : (450) 672-4115 Fax : (450) 672-8493

**Niagara Region**  
508 Glendale Avenue  
P.O. Box 370  
St. Catharines, Ontario  
L2R 6V8

Tel : (905) 641-1932 Fax : (905) 641-5721